REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/846

tal-24 ta' April 2023

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 tat-12 ta' April 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 12(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-12 ta' April 2011, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 359/2011.

(2) Fil-25 ta' Settembru 2022, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà ħareġ dikjarazzjoni f'isem l-Unjoni li tikkundanna l-użu mifrux u sproporzjonat tal-forza mill-forzi tas-sigurtà Iranjani kontra dimostranti mhux vjolenti, filwaqt li tinnota li dan kien wassal imwiet u għadd kbir ta' persuni midruba. Id-dikjarazzjoni stqarret ukoll li dawk responsabbli għall-qtil ta' Mahsa Amini jridu jinżammu responsabbli, u appellat lill-awtoritajiet Iranjani biex jiżguraw investigazzjonijiet trasparenti u kredibbli biex jiċċaraw l-għadd ta' persuni mejta u arrestati, biex jeħilsu lid-dimostranti mhux vjolenti kollha u biex jipprovdu proċess xieraq lid-detenuti kollha. Barra minn hekk, id-dikjarazzjoni enfasizzat li d-deċiżjoni tal-Iran li jirrestrinġi severament l-aċċess għall-Internet u jimblokka pjattaformi ta' messaġġi istantanji tikser b'mod sfaċċat il-libertà tal-espressjoni. Fl-aħħar nett, id-dikjarazzjoni stqarret li l-Unjoni ser tikkunsidra l-għażliet kollha għad-dispożizzjoni tagħha biex tindirizza l-qtil ta' Mahsa Amini u l-mod kif il-forzi tas-sigurtà Iranjani wieġbu għad-dimostrazzjonijiet li segwew.

(3) F'dan il-kuntest, u f'konformità mal-impenn tal-Unjoni li tindirizza l-kwistjonijiet kollha ta' tħassib mal-Iran, fosthom is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, kif ikkonfermata fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2022, jenħtieġ li tmien persuni u entità waħda jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011.

(4) Għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 359/2011 jenħtieġ li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 359/2011 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

[1] ĠU L 100, 14.4.2011, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-24 ta' April 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
J. BORRELL FONTELLES

ANNESS

It-tmien persuni u l-entità li ġejjin jinżdiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 359/2011:

Persuni

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"214.	NOBAVEHVATAN Bijan **بیژن نوباوه وطن**	Data tat-twelid: 1959/1960 Post tat-twelid: Tehran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Funzjoni: Membru tal-Parlament Iranjan; l-Ewwel Viċi President tal-Kummissjoni għall-Kultura tal-Parlament Iranjan	Bijan Nobaveh Vatan huwa leġiżlatur u estremist Iranjan kif ukoll l-Ewwel Viċi President tal-Kummissjoni għall-Kultura tal-Parlament Iranjan. Huwa wieħed mill-227 membru tal-Parlament li ffirmaw dikjarazzjoni fis-6 ta' Novembru 2022 li faħħret lill-forzi tas-sigurtà għall-qtil tad-dimostranti u ħeġġet lill-ġudikatura biex tħaffef il-proċessi u tikkundanna lid-dimostranti għall-mewt billi tiddikjarahom "Muharebeh", jew "mibegħda kontra Alla". Barra minn hekk, huwa forza li tixpruna l-leġiżlazzjoni li tinforza r-regoli restrittivi tal-ilbies fuq in-nisa billi tippromulga penali għall-istituzzjonijiet, in-negozji u l-individwi li jinteraġixxu ma' nisa li ma jikkonformawx, u b'hekk jinħoloq bojkott kontrihom. Bħala Membru tal-Parlament Iranjan, Nobaveh Vatan appoġġa l-qtil, id-detenzjoni u t-tortura ta' persuni matul il-protesti tal-2022/2023 fil-pajjiż kollu fl-Iran. Huwa jappoġġa wkoll il-leġiżlazzjoni li tirrevoka sostanzjalment id-drittijiet soċjali u ekonomiċi tan-nisa fl-Iran. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
215.	YAZDIKHAH Ali **علی یزدی خواه**	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Funzjoni: Membru tal-Parlament Iranjan; Membru tal-Kummissjoni għall-Kultura tal-Parlament Iranjan	Ali Yazdikhah huwa leġiżlatur u estremist Iranjan kif ukoll Membru tal-Kummissjoni għall-Kultura tal-Parlament Iranjan. Huwa wieħed mill-227 membru tal-Parlament li ffirmaw dikjarazzjoni fis-6 ta' Novembru 2022 li faħħret lill-forzi tas-sigurtà għall-qtil tad-dimostranti u ħeġġet lill-ġudikatura biex tħaffef il-proċessi u tikkundanna lid-dimostranti għall-mewt billi tiddikjarahom "Muharebeh", jew "mibegħda kontra Alla". Barra minn hekk, huwa forza li tixpruna l-leġiżlazzjoni li tinforza r-regoli restrittivi tal-ilbies fuq in-nisa billi tippromulga penali għall-istituzzjonijiet, in-negozji u l-individwi li jinteraġixxu ma' nisa li ma jikkonformawx, u b'hekk jinħoloq bojkott kontrihom. Bħala Membru tal-Parlament Iranjan, Yazdikhah appoġġa l-qtil, id-detenzjoni u t-tortura ta' persuni matul il-protesti tal-2022/2023 fil-pajjiż kollu fl-Iran. Huwa jappoġġa wkoll il-leġiżlazzjoni li tirrevoka sostanzjalment id-drittijiet soċjali u ekonomiċi tan-nisa fl-Iran. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
216.	ALIBABAEI Mehdi محدی علی بابایی (magħruf ukoll bħala ALI BABAEI Mehdi, BABAEI Ali Mehdi)	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Grad: Maġġur Funzjoni: deputat provinċjali tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) f'Qom	Il-Maġġur Mehdi Alibabaei huwa d-deputat provinċjali tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) f'Qom. Huwa jidderieġi l-forzi tal-IRGC u tal-Basij fil-belt ta' Qom. Wara l-mewt ta' Mahsa Amini f'Settembru 2022, kien hemm uħud mill-aktar protesti intensi fil-belt ta' Qom. Il-forzi tas-sigurtà, inkluż l-IRGC u l-milizzja tal-Basij ġew skjerati biex irażżnu b'mod vjolenti dawn il-protesti. Minn Marzu 2023, il-milizzja tal-IRGC u tal-Basij ingħataw struzzjonijiet ukoll biex jinfurzaw il-liġi obbligatorja tal-ħiġab permezz ta' metodi ġodda ta' oppressjoni. Alibabaei żvela skema ġdida biex jiġu skjerati membri tal-milizzja tal-Basij f'kull viċinat ta' Qom biex tiġi infurzata l-liġi tal-ħiġab. L-iskema l-ġdida tinkludi l-installazzjoni ta' programmi bħal "Kun mexxej famuż fil-viċinat tagħna", li jordnaw lill-forzi tal-IRGC/tal-Basij biex iwettqu pattulji tal-viċinat, l-użu ta' intelligence, intimidazzjoni, u jinfurzaw ir-responsabbiltà ta' ċittadini regolari (pereżempju bl-appell għar-responsabbiltà tal-maniġers ta' bini u residenzi għal residenti "bil-velu milbus ħażin"). Din l-iskema tirrappreżenta livell ġdid ta' denunzja u ġbir ta' informazzjoni mill-popolazzjoni ġenerali biex jiġu oppressi n-nisa. Taħt il-kmand ta' Alibabaei, il-forzi lokali tal-IRGC u tal-Basij f'Qom huma ordnati jinfurzaw ċerti liġijiet magħżula, b'mezzi u metodi li jintimidaw liċ-ċittadini u jiksru d-drittijiet fundamentali tagħhom. Bħala deputat provinċjali tal-IRGC f'Qom, il-Maġġur Mehdi Alibabaei huwa responsabbli mill-atti ta' oppressjoni mwettqa mill-forzi lokali tal-IRGC u tal-Basij u l-ksur min-naħa tagħhom tad-drittijiet għal-libertà tal-espressjoni u l-privatezza. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
217.	NOUROUZI Ali Asghar (magħruf ukoll bħala NOROUZI Ali Asghar)	Data tat-twelid: 11.11.1962 Post tat-twelid: Dashtestan, Bushehr province, Iran Indirizz: Unit 29, 5th Floor, Talaieh Block-B1, Elahiyeh Complex 1, Number 0, Alley 2-Shahid Sajjad Rushanai, Rabbaninejad Street, Zein Aldin Municipality, Qom 3739144673, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: Y53914915 (Iran) li jiskadi fil-11.5.2026 Numru tal-identità nazzjonali Iranjan: 4591967573 Funzjoni: president tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Individwi assoċjati: Seyyed Aminollah; Emami Tabatabai; Yahya Alaoddini; Jamal Babamoradi; Ahmad Karimi Entitajiet assoċjati: Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC)/Bonyad Taavon Sepah IRGC	Ali Asghar Nourouzi huwa l-president tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkata mill-UE. L-IRGC kien minn ta' quddiem fir-repressjoni tal-protesti tal-2022/2023 fl-Iran li raw aktar minn 520 persuna maqtula, li aktar minn 70 minnhom kienu minorenni, u aktar minn 22 000 arrest/priġunerija. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u f'dak il-qafas hija responsabbli li għaddiet il-flus għar-repressjoni brutali tar-reġim. Bħala president tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC, Ali Asghar Nourouzi huwa għalhekk responsabbli li pprovda volontarjament u konxjament l-istrumenti li bihom twettqet u għada ssir ir-repressjoni brutali. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
218.	TABATABAI Seyyed Amin Ala Emami (magħruf ukoll bħala TABATBAYI Aminallah Imami)	Data tat-twelid: 26.8.1963 Post tat-twelid: Meybod, Iran Indirizz: Tehran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-identità nazzjonali Iranjan: 4489260229 Funzjoni: viċi president tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC); direttur maniġerjali tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC Individwi assoċjati: Ali Asghar Nourouzi; Yahya Alaoddini; Jamal Babamoradi; Ahmad Karimi Entitajiet assoċjati: Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC)/Bonyad Taavon Sepah IRGC	Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai huwa l-viċi president tal-bord tad-diretturi kif ukoll id-direttur maniġerjali tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkata mill-UE. L-IRGC kien minn ta' quddiem fir-repressjoni tal-protesti tal-2022/2023 fl-Iran li raw aktar minn 520 persuna maqtula, li aktar minn 70 minnhom kienu minorenni, u aktar minn 22 000 arrest/priġunerija. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u f'dak il-qafas hija responsabbli li għaddiet il-flus għar-repressjoni brutali tar-reġim. Bħala viċi president tal-bord tad-diretturi u direttur maniġerjali tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC, Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai huwa għalhekk responsabbli li pprovda volontarjament u konxjament l-istrumenti li bihom twettqet u għada ssir ir-repressjoni brutali. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
219.	ALAODDINI Yahya (magħruf ukoll bħala ALA'ODDINI Yahya; ALAEDDINI Yahya)	Data tat-twelid: 21.5.1965 Post tat-twelid: Tehran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: K47201906 (Iran), jiskadi fid-19.10.2023 Numru tal-identità nazzjonali Iranjan: 0036732958 Funzjoni: membru tal-Bord tad-Diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Individwi assoċjati: Ali Asghar Nourouzi; Jamal Babamoradi; Ahmad Karimi; Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai Entitajiet assoċjati: Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC)/Bonyad Taavon Sepah IRGC	Yahya Alaoddini huwa membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkata mill-UE. L-IRGC kien minn ta' quddiem fir-repressjoni tal-protesti tal-2022/2023 fl-Iran li raw aktar minn 520 persuna maqtula, li aktar minn 70 minnhom kienu minorenni, u aktar minn 22 000 arrest/priġunerija. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u f'dak il-qafas hija responsabbli li għaddiet il-flus għar-repressjoni brutali tar-reġim. Bħala membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC, Yahya Alaoddini huwa għalhekk responsabbli li pprovda volontarjament u konxjament l-istrumenti li bihom twettqet u għada ssir ir-repressjoni brutali. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
220.	BABAMORADI Jamal Ali	Data tat-twelid: 24.5.1960 Post tat-twelid: Tehran, Iran Indirizz: Tehran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-identità nazzjonali Iranjana: 0036824240 Funzjoni: membru tal-Bord tad-Diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Individwi assoċjati: Ali Asghar Nourouzi; Ahmad Karimi; Yahya Alaoddini; Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai Entitajiet assoċjati: Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC)/Bonyad Taavon Sepah IRGC	Jamal Ali Babamoradi huwa membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkata mill-UE. L-IRGC kien minn ta' quddiem fir-repressjoni tal-protesti tal-2022/2023 fl-Iran li raw aktar minn 520 persuna maqtula, li aktar minn 70 minnhom kienu minorenni, u aktar minn 22 000 arrest/priġunerija. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u f'dak il-qafas hija responsabbli li għaddiet il-flus għar-repressjoni brutali tar-reġim. Bħala membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC, Jamal Ali Babamoradi huwa għalhekk responsabbli li pprovda volontarjament u konxjament l-istrumenti li bihom twettqet u għada ssir ir-repressjoni brutali. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
221.	KARIMI Ahmad Hasan	Data tat-twelid: 11.12.1962 Post tat-twelid: Qom, Iran Indirizz: Tehran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-identità nazzjonali Iranjan: 0382947983 Funzjoni: membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Individwi assoċjati: Ali Asghar Nourouzi; Yahya Alaoddini; Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai; Jamal Ali Babamoradi Entitajiet assoċjati: Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC)/Bonyad Taavon Sepah IRGC	Ahmad Hasan Karimi huwa membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkata mill-UE. L-IRGC kien minn ta' quddiem fir-repressjoni tal-protesti tal-2022/2023 fl-Iran li raw aktar minn 520 persuna maqtula, li aktar minn 70 minnhom kienu minorenni, u aktar minn 22 000 arrest/priġunerija. Il-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC hija l-korp responsabbli għall-ġestjoni tal-investimenti tal-IRGC u f'dak il-qafas responsabbli li għaddiet il-flus għar-repressjoni brutali tar-reġim. Bħala membru tal-bord tad-diretturi tal-Fondazzjoni Kooperattiva tal-IRGC, Ahmad Hasan Karimi huwa għalhekk responsabbli li pprovda volontarjament u konxjament l-istrumenti li bihom twettqet u għada ssir ir-repressjoni brutali. Għalhekk iġorr responsabbiltà għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023”

Entitajiet

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“35.	Ariantel	Indirizz: Ariantel Head Office, No. 15, 15th alley, South Gandhi Street, Tehran, Iran Sit web: http://www.ariantel.ir Tip ta’ entità: kumpanija privata	Ariantel hija fornitur tas-servizzi mobbli Iranjan, li kien minn ta’ quddiem nett fit-tnedija tal-arkitettura komprensiva tas-sorveljanza tat-telekomunikazzjoni mmappjata mill-Gvern Iranjan biex trażżan id-dissens u l-ilħna kritiċi fl-Iran. Ariantel fittxet u tagħmel użu b’mod attiv minn prodotti ta’ cyberware użati għall-monitoraġġ, il-ġeolokalizzazzjoni u l-interċettazzjoni ta’ telefonati u attivitajiet ta’ komunikazzjoni mobbli oħra tal-utenti tagħha fuq talba tal-Gvern Iranjan. Sussegwentement, din l-informazzjoni ntużat biex jiġu mrażżna u sfrattati l-protesti u biex jiġu identifikati, immirati u arrestati dimostranti u attivisti paċifiċi. Għalhekk, Ariantel hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran.	24.4.2023”